

## Pluralité hébraïque - Un seul Dieu - Pas de trinité

### Introduction

L'étude suivante sur la langue hébraïque a été réalisée après avoir entendu un commentaire selon lequel les pluriels hébreux se rapportent [toujours] à 2 et seulement 2, et que si 3 ou plus sont implicites, la langue hébraïque continuerait à qualifier le nombre utilisé. L'exemple suivant a alors été cité:

En anglais, on dit « J'ai une pile de couvertures ». Les couvertures sont au pluriel donc il doit y en avoir au moins 2, mais personne ne sait combien de 2, 3 ou 100.

Dans la langue hébraïque, le pluriel serait toujours deux ; si plus, alors la structure hébraïque du libellé continuerait à confirmer le nombre.

Il a ensuite été déclaré qu'en raison de la compréhension de la langue hébraïque, on saurait automatiquement avec certitude que la doctrine de **la trinité est entièrement fausse**. Cette étude confirme que, par l'utilisation de la forme duale du nom, **le verbe apparenté et suivant dénote la pluralité ou non du nom**.

Les conclusions de cet exercice, telles qu'elles sont données ci-dessous, prouvent hors de tout doute que, bien que la langue hébraïque [ancienne et moderne] ait des formes singulières, duelles et plurielles, le mot **Elohim** [bien que pluriel en lui-même par le suffixe -im] se rapporte à **Un seul Dieu**; ceci étant confirmé et justifié par le contexte dans lequel il est utilisé.

Genèse 1:1

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם

bereshith BARA 'ELOHIM 'eth hashamayim

Dans ce verset de Genèse 1:1 se trouve la phrase **ברא אלהים (BARA ELOHIM)**. Le mot **BARA** signifie littéralement **"IL a créé"**, où **"IL"** (singulier) est le **sujet du verbe**. Le mot **ELOHIM** est également le sujet du verbe, donc même s'il s'agit d'un nom au pluriel, il est **utilisé au singulier et doit être traduit par "Dieu a créé"** et non "les dieux ont créé". Si l'auteur avait voulu dire "les dieux ont créé", alors cela aurait été écrit comme **בראו אלהים (baru ELOHIM)** où le verbe baru signifie "ils ont créé".

Ainsi, bien que **ELOHIM** ait une morphologie plurielle, il a un **accord verbal SINGULIER lorsqu'il se réfère à Dieu**, et un accord verbal pluriel lorsqu'il se réfère à des juges, des anges et d'autres divinités. C'est-à-dire que **Genèse 1:1 dit "BARA ELOHIM", singulier créé, et non "Baru ELOHIM", pluriel créé**.

### L'Étude

Vous pouvez **séparer différents types de noms** comme ceci :

#### (1) Noms qui N'ONT PAS DE DOUBLE FORME.

Cela inclut la plupart des noms en hébreu moderne. Ceux-ci ont des **FORMES SINGULIÈRES** et des **FORMES PLURIELLES** normales, que vous utilisez également pour parler de "deux".

#### (2) Noms qui ONT UNE FORME DUALE ET UNE FORME PLURELLE RÉGULIÈRE.

Pour ce type de noms, la **FORME DOUBLE** est utilisée pour parler de paires réelles, et le pluriel est utilisé pour parler de quantités supérieures à deux. Par exemple:

\* Un jour = יום

\* Deux jours = יומיים (En hébreu, vous n'ajoutez pas le mot "deux" dans ce cas car la **FORME DOUBLE** porte déjà ce sens)

\* Trois jours = שלושה ימים.

**Notez l'hébreu supplémentaire pour avoir à définir le nombre comme étant supérieur au DEUX standardisé.**

Plus de noms dans cette catégorie sont: שבע/שבועיים/מאות, מאה/מאתיים/פועמים, פעם/פעמיים/שנים, שנה/שנתיים/שנים.

#### (3) Noms qui n'ont qu'une FORME DUAL, qui fonctionne comme leur PLURIEL.

Comme עין/עיניים par exemple. Ces noms se présentent généralement, mais pas toujours, par paires, et leur pluriel n'est que grammaticalement duel.

\* Une chaussure = נעל

\* Une paire de chaussures = זוג נעליים

\* Deux/trois/dix chaussures = שתי/שלוש/עשר נעליים

**Notez l'hébreu supplémentaire pour avoir à définir le nombre comme étant supérieur au DEUX standardisé.**

Notez que שתי נעליים est différent de זוג נעליים en ce qu'il peut y avoir deux chaussures différentes à partir de deux paires de chaussures. Ici, nous utilisons le mot **"DEUX"** en Hébreu avec la **FORME DOUBLE** parce qu'il fonctionne comme une **FORME PLURELLE**, donc ne portant pas le sens "dual" comme il l'a fait dans le mot יומיים.

Nous avons généralement "une paire de chaussures", il est donc logique d'utiliser le **DUAL** avec ce mot, mais ce n'est pas toujours le cas :

\* Une dent = שן

\* Deux/dix dents = שתי/עשר שיניים

Le pluriel de שן (dent) est aussi le sous la **FORME DOUBLE**, même si cela a moins de sens.

#### (4) Noms qui sont TOUJOURS (GRAMMATICALEMENT) DOUBLE.

Ces noms n'apparaissent **qu'en FORME DUALE**. Ils ne peuvent pas être fléchis et **n'ont donc pas de FORME SINGULIÈRE**. Grammaticalement, nous les traitons comme des noms pluriels, ce qui signifie que nous utilisons les inflexions plurielles des adjectifs, verbes, etc. avec eux. Des noms comme celui-ci incluent מספרים (ciseaux), חניכיים (gencives) et aussi שמיים (ciel, cieux), מים (eau) et צהריים (midi). שבעתיים est un adverbe qui signifie "beaucoup plus" et apparaît également sous une **DOUBLE FORME**. Leur "dualité grammaticale" est la plupart du temps arbitraire.

### Noms marqués au PLURIEL

#### COMMUN PLURIEL

Le **PLURIEL COMMUN** exprime plus d'une chose.

Exemple : Ecclésiaste 10:7

רָאִיתִי עֲבָדִים עַל־סוּסִים

ra'ithi 'avadim 'al-susim

J'ai-vu des serviteurs sur\_des\_chevaux.

J'ai vu des serviteurs sur des chevaux.

Le terme אֱלֹהִים peut fonctionner comme un **PLURIEL COMMUN**, mais il fonctionne le plus souvent comme un **PLURIEL MAJESTUEUX** (voir l'exemple ci-dessous).

Exemple : Juges 5 : 8

yivhar 'ELOHIM hadashim

Et ils ont choisi de nouveaux dieux

Quand ils ont choisi de nouveaux dieux

#### PLURIEL COMPLEXE

**Certains noms peuvent être au singulier ou au pluriel même s'ils apparaissent au PLURIEL**. Par exemple, le terme שָׁמַיִם peut être traduit en anglais par « ciel » [singulier] ou « ciel » [pluriel], et le terme מַיִם peut être traduit en anglais par « eau » ou « eaux », selon le contexte.

Exemple : Genèse 1 : 1

bereshith **BARA 'ELOHIM** 'eth hashamayim

Au commencement il créa Dieu les cieux

Au commencement, Dieu créa les cieux

Exemple : Genèse 1:2

וַיְרוּחַ אֱלֹהִים מְרַחֵף עַל־פְּנֵי הַמַּיִם:

weruah 'ELOHIM merahefeth 'al-pene hammayim

et-l'Esprit-de-Dieu-évoluait-sur-la-face-des-eaux.

L'Esprit de Dieu se déplaçait à la surface des eaux.

L'hébreu biblique peut utiliser la **FORME PLURELLE** pour des actions qui ont plusieurs processus ou une action impliquant un nom collectif (voir l'exemple Genèse 4:10 ci-dessous, "sangs" = "effusion de sang").

ki ken yimle'u yeme hahanutim

car les jours des embaumements sont si remplis.

car c'était tout le temps de l'embaumement.

Exemple : Jérémie 13:27

נֹאפֵיךָ וּמִצְהָלוֹתֶיךָ ... רָאִיתִי

ni'ufayikh umitshalothayikh ... ra'ithi

Vos-adultères et-vos-hennissements ... J'ai-vu

J'ai vu ton adultère et tes hennissements

#### MAJESTUEUX PLURIEL

La **FORME PLURELLE** peut aussi exprimer un sens collectif, intensif ou superlatif d'un élément singulier (ou type d'élément). Par exemple, le nom אֱלֹהִים (Dieu) apparaît au **PLURIEL** mais se réfère généralement à l'entité singulière "Dieu".

Exemple : Genèse 1:1

בְּרֵאשִׁית בָּרָא אֱלֹהִים

Au commencement, il a créé Dieu

Au commencement Dieu créa

Exemple: Job 40:15

הִנְהִיגָא בְּהֵמוֹת אֲשֶׁר־עָשִׂיתִי

... béhémoth ... J'ai fait

Regardez maintenant le mastodonte - que j'ai créé

### **ABSTRAIT PLURIEL**

Certains noms pluriels en hébreu biblique sont traduits au singulier dans d'autres langues. En anglais, les pluriels abstraits sont souvent singuliers et ont des terminaisons comme -ness, -hood et -ship.

Exemple : Genèse 19:11

הִכּוּ בַסַּנְוֵרִים

hikku bassanwerim

ils-frappent-avec-les-aveuglements

ils les ont frappés de cécité

Exemple : Genèse 21:7

כִּי־יָלַדְתִּי בֶן לִזְקֻנִי:

ki-yaladti ven lizqunayw

for\_I-bore son to-his-old-ages

pourtant je lui ai donné un fils dans sa vieillesse !

### **Adjectifs marqués au pluriel**

Généralement, les adjectifs au pluriel (également participes adjectivaux actifs et passifs ) utilisent le **PLURIEL COMMUN**.

Exemple : Deutéronome 8:12 — adjectif attributif avec le **PLURIEL COMMUN**

וּבְתֵימִים טוֹבִים תִּבְנֶה וַיִּשְׁבְּתָ:

uvottim towvim tivneh weyashavetta

et-maisons bonnes tu-construiras et-tu-vivras

et quand vous construisez de bonnes maisons et y habitez

Exemple: Jérémie 33:22 — participe adjectif avec **PLURIEL COMMUN** וְאַתְּ־הַלְוִיִּם מִשְׁרָתִי אֵתִי

Et-...-Lévites qui-me-servent

et les Lévites qui servent avant moi

### **Verbes marqués au pluriel**

Un verbe fini et/ou un participe verbal au **PLURIEL** indique que le sujet du verbe est au pluriel.

Exemple: Jérémie 43:7 — verbe fini avec **PLURIEL COMMUN**

כִּי לֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹל יְהוָה

ki lo shom'u beqol yehwah

car ils n'ont pas écouté la voix de Yahweh.

car ils n'ont pas écouté la voix de Yahweh.

Exemple: Verset inconnu — participe verbal avec **PLURIEL COMMUN** כִּי לֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹל יְהוָה

car ils n'ont pas écouté la voix de Yahweh.

car ils n'ont pas écouté la voix de Yahweh.

### **Participes marqués au pluriel**

Les participes au **PLURIEL** peuvent généralement utiliser le **PLURIEL COMMUN**, mais pas toujours. Un participe verbal au **PLURIEL** indique que le sujet du participe est au pluriel.

Exemple: Cantique de Solennelle 3 :8 — participe nominal avec **PLURIEL COMMUN**

כָּל־מִדְּבַר חֶרֶב

tous les détenteurs d'épée

Tous sont habiles avec une épée

Exemple: Job 35:10 — participe adjectif avec un pluriel majestueux אֱלֹהֵי עָלְיוֹת

où Dieu fait-de-moi

Où est Dieu mon Créateur ?

Exemple: Genèse 4:10 — participe verbal participe avec un pluriel complexe [« sang » = « effusion de sang »]

אֵלֵי אָחִיךָ צֹעֵקִים אֵלַי

sang-de-ton-frère criant vers moi

Le sang de ton frère m'appelle

### Les pronoms personnels et les suffixes marqués au pluriel

Généralement, les pronoms et les suffixes utilisent le **PLURIEL COMMUN**.

Exemple: Josué 2:18 — pronom personnel indépendant avec le **PLURIEL COMMUN**

הִנֵּה אֲנַחְנוּ בָּאִים בְּאֶרֶץ

hinneh 'anahnu va'im ba'arets

voici nous arrivons dans le pays

voici, quand nous arrivons dans le pays

Exemple: Ezra 9:12 — Suffixes pronominaux avec le **PLURIEL COMMUN**

אֲלֵכֶם בְּנוֹתֵיכֶם אֶל־בְּנֵיכֶם וּבְנֹתֵיכֶם אֶל־בְּנֵיכֶם

we'attah benowthekhem 'al-tittenu livnehem uvenothekhem 'al-tis'u livnekhem

Et-maintenant vos-filles ne donnent pas à-leurs-fils et-leurs-filles ne prennent pas pour-vos-fils

Alors maintenant, ne donnez pas vos filles à leurs fils ; ne prenez pas leurs filles pour vos fils

C'est un Nom de Dieu, donc par définition c'est au singulier. Il s'agit d'une attaque souvent répétée contre le monothéisme d'une autre grande religion professant la Trinité, c'est-à-dire la pluralité à Dieu, l'anathème au judaïsme.

Voir **Exode 7:1** comme une preuve claire qu'**ELOHIM** est au singulier. Dieu dit que Moïse sera un **ELOHIM** pour Pharaon. Il est clair que Moïse l'homme est singulier.

Oui, **ELOHIM** apparaît au masculin, les pluriels se terminant par -im, ex. Yeladim=enfants, seforim=livres, batim=maisons. Mais ce Nom de Dieu est une exception à cette règle. Voir Deutéronome 6:4. **Dieu est 1.**

### Réponse 1:

Je suis un juif orthodoxe et j'ai étudié à Kollel et à la Yeshivah.

Les personnes qui ne parlent pas l'hébreu ont tendance à le voir d'une manière trop simpliste. Le mot hébreu "**ELOHIM**" a plusieurs sens et peut être multiple OU singulier selon le contexte

**En référence à Dieu, il est au singulier** - la forme utilisée pour désigner la majesté et la grandeur. Si vous lisez la Torah, vous verrez que chaque fois qu'elle est utilisée pour Dieu, les verbes utilisés pour cela sont au singulier.

Il peut être utilisé pour les anges - auquel cas il est au pluriel

Il peut être utilisé pour les juges humains - auquel cas il est au pluriel.

Il peut être utilisé pour un humain placé en position de pouvoir sur un autre auquel cas il est singulier.

Ainsi, pour savoir ce que cela signifie et comment il doit être lu, vous devez connaître le contexte de l'utilisation. C'est pourquoi les traductions linéaires de textes hébreux échouent - **l'hébreu est une langue sensible au contexte et l'utilisation et la grammaire autour d'un mot peuvent changer sa signification et ses implications.**

### Réponse 2:

**ELOHIM est le pluriel d'Eloha. YHWH n'est PAS une trinité, IL est un Infini.** Souvent, vous verrez la mention du Ruach Ha Kodesh, qui est **SON Saint-Esprit**. C'est SA façon d'être présent à ceux qui le méritent. Le Saint-Esprit est une fabrication païenne ..... désolé. Le fils de YHWH, Yeshua est en fait une manifestation de LUI. Venez enseigner la Torah et nettoyer le péché que les Pharisiens répandaient en ajoutant à la Torah un fardeau pour les Juifs/Hébreux de cette époque. **La fonction de Yeshoua était également de fournir le sacrifice pour le péché qui fournirait la vie éternelle à ceux qui accomplissaient SA parole.** Un autre mensonge est que c'est pour tout le monde, peu importe. Si vous croyez que vous vous trompez lourdement. **Regardez combien de fois YHWH déclare dans la Torah le mot "SI" se référant au respect de SES statuts, Ordonnances ET Commandements.** Yeshoua l'a également dit: « Si tu m'aimes, GARDE mes commandements ». Les commandements du père YHWH ne sont jamais allés nulle part, ils s'appliqueront TOUJOURS. Seule la pensée païenne basée sur le christianisme laisse les gens sous l'impression erronée que tout ce que vous avez à faire est d'avoir la foi et IL fait le reste. **NON!** C'est ce que vous **NE VOULEZ PAS DIRE!**

### Réponse 3:

**C'est un célibataire.**

Si vous le souhaitez, vous pouvez le voir comme un single royal - comme "leurs majestés" faisant référence à un seul monarque.

**Comment puis-je savoir? Je regarde la forme du verbe qui le suit. C'est toujours célibataire**

**Réponse 4:**

**Le double nombre (désignant deux** par opposition au singulier désignant un ou au pluriel désignant plus de 2) en hébreu est vestigial même en hébreu biblique. Il est utilisé pour les chiffres (par exemple 200, matayim, la **FORME DOUBLE** de 100 mea), les choses qui viennent souvent par deux (par exemple, les yeux, eynayim, le duel de ayin), et certains mots très courants (deux jours, yomayim, le double de yom). La plupart des autres noms sont au singulier ou au pluriel.

Dans tous les cas, **DUAL FORM** a généralement une terminaison en -ayim, tandis que le masculin pluriel a -im et le féminin pluriel -ot. **ELOHIM** a une morphologie plurielle (ce n'est pas Elohayim), sauf qu'Eloha, le singulier d'**ELOHIM** se trouve rarement dans la Bible hébraïque, généralement dans des passages poétiques comme dans Deutéronome 32 (le seul endroit dans tout le Pentateuque), Psaumes, Proverbes et Job .

Bien qu'**ELOHIM** ait une morphologie plurielle, il a un accord verbal singulier lorsqu'il se réfère à Dieu, et un accord verbal pluriel lorsqu'il se réfère à des juges, des anges et d'autres divinités. C'est-à-dire que Genèse 1:1 dit "BARA ELOHIM", créé au singulier, et non "Baru", créé au pluriel.

**Réponse 5:**

Le mot hébreu אלהים (**ELOHIM**) est un mot pluriel. Nous le savons grâce au suffixe "im", qui est le suffixe pluriel masculin. Cependant, la langue hébraïque n'est pas l'anglais et les pluriels hébreux ne fonctionnent pas toujours de la même manière qu'en anglais.

Par exemple, le mot hébreu עץ (ets) signifie « arbre » et est un nom singulier. La **FORME PLURELLE** de ce mot est עצים (etsim), mais ne signifie pas « arbres », cela signifie « bois ». Ainsi, en hébreu, "bois", un singulier, est écrit avec un nom pluriel. Un autre exemple est דם (dam), qui signifie « sang », un concept singulier. La **FORME PLURELLE** est דמים (damim) et ne signifie pas « sang », mais « effusion de sang », un autre concept singulier.

Afin de déterminer si le nom pluriel en hébreu est utilisé comme nom pluriel ou singulier, **vous devez examiner le contexte (textuel et grammatical)**. Jetez un oeil à la phrase suivante d'**Exode 12:12**.

tous les **ÉLOHIM** d'Égypte

À cause du mot "tous" (כל / kol), le contexte nous dit que le mot **ELOHIM** est au pluriel.

*fais de nous des **ELOHIM**, qui iront devant nous*

Cette phrase d'Exode 32:1 signifie-t-elle « faites de nous un Dieu qui ira devant nous » ou « faites de nous des dieux qui iront devant nous ? » La réponse réside dans le verbe qui se traduit par « ira ». En hébreu, c'est ילכו (yel'khu), qui signifie « ils iront ». Le mot "ils" nous dit grammaticalement que le mot **ELOHIM** dans ce cas est au pluriel.

Jetons maintenant un coup d'œil au début de **Genèse 1:1**.

*Au commencement **ELOHIM** créa...*

Cela devrait-il être traduit par « Au commencement, Dieu créa » ou « Au commencement, les dieux créèrent ? **La réponse réside à nouveau dans le verbe, qui est ברא (BARA), qui signifie « il a créé ». Parce que le pronom "il" (singulier) est utilisé pour le sujet du verbe, qui est le mot ELOHIM, nous savons que le mot ELOHIM est utilisé comme nom singulier dans ce cas.**

Il faut examiner le contexte grammatical et textuel pour déterminer si un mot hébreu pluriel est utilisé comme nom singulier ou pluriel.

**Réponse 6:**

**C'est un terme singulier pour Dieu, bien qu'il ait la forme d'un nom pluriel. Le test est qu'il prend TOUJOURS un verbe au singulier.**

**Réponse 7:**

Il y a deux parties à cette question qui nécessitent une explication. Premièrement, l'hébreu **ELOHIM** est-il un mot pluriel ? Deuxièmement, la Bible enseigne-t-elle le monothéisme, qui est la croyance qu'un seul Dieu existe ?

**ÉLOHIM**

Le mot **ELOHIM** est un nom pluriel et est identifié par le suffixe im, qui est le suffixe pluriel masculin. La **FORME SINGULIÈRE** est Elo'ah. Cependant, les mots pluriels hébreux ne fonctionnent pas toujours de la même manière que les mots pluriels anglais. Par exemple, le mot hébreu singulier עץ (eyts) signifie « arbre » (voir Deutéronome 21 :22) ou « arbres » (voir Genèse 3 :8), mais la **FORME PLURELLE** עצים (eytsim) ne signifie pas « arbres, » mais « bois » (voir Exode 7 :19)

En ce qui concerne le mot **ELOHIM**, il faut examiner le contexte dans lequel le mot est utilisé pour déterminer s'il est utilisé au singulier ou au pluriel. Dans Exode 12 : 12 se trouve la phrase ובכל אלהי מצרים (uvkhol elohey mitsrayim) (le mot elohey est le **PLURIEL** possessif de **ELOHIM**), qui signifie « et avec tous les dieux de l'Égypte ». En raison du mot כל (kol) qui signifie « tous », nous devons conclure que le mot אלהים (ELOHIM) est en effet un mot pluriel.

Dans Genèse 1:1 se trouve la phrase ברא אלהים (BARA ELOHIM). Le mot BARA signifie littéralement "il a créé", où "il" (singulier) est le sujet du verbe. Le mot ELOHIM est également le sujet du verbe, donc même s'il s'agit d'un nom pluriel, il est **utilisé au singulier et doit être traduit par "Dieu a créé"** et non "les dieux ont créé". Si l'auteur avait voulu dire "les dieux ont créé", cela aurait été écrit בראו אלהים (baru ELOHIM) où le verbe baru signifie "ils ont créé".

## MONOTHÉISME

Le premier commandement des Dix Commandements est "Tu n'auras pas d'autres dieux devant moi". La plupart des gens supposent que ces "dieux" n'existent pas réellement, mais la Bible contredit cela. Le beau-père de Moïse dit: « Maintenant, je sais que l'Éternel est plus grand que tous les dieux » (Exode 18:11). Moïse lui-même et tous les Israélites dirent: « Qui est comme toi, ô Éternel, parmi les dieux » (Exode 15:11). Le livre des Psaumes déclare: « Dieu se tient dans l'assemblée des puissants ; il juge parmi les dieux » (Psaume 82:1).

Chacun de ces versets, parmi d'autres, montre clairement que "d'autres dieux" existaient, mais Yahweh a ordonné qu'Israël n'adore que Yahweh. C'est ce qu'on appelle l'hénothéisme, la croyance en plusieurs dieux, mais vous n'adorez qu'un seul Dieu.

Les monothéistes stricts citeront des versets tels que "Moi, [même] moi, [le suis], et [il n'y a] pas de dieu avec moi" (Deutéronome 32:39).

On dirait que c'est un assez bon verset pour prouver qu'il n'y a qu'un seul dieu, n'est-ce pas ? Eh bien, en anglais oui, mais pas en hébreu. L'hébreu de ce verset devrait être traduit par "Je suis lui, et je suis sans dieu (ELOHIM) à côté de moi." Ce verset dit que Yahweh est seul et ne partage pas sa position de dieu d'Israël avec qui que ce soit d'autre, une vision hénothéiste claire de Dieu.

### Réponse 8:

**ELOHIM** est un **PLURIEL**. Pas trop souvent mais ça arrive en hébreu.

Par exemple, "visage" en hébreu est "panim", une **FORME PLURIELLE**. « Vie » est « haim », également une **FORME PLURIELLE**. Il y a aussi "mutilation", "shamaim" - "eau", "ciel" respectivement. Mais le plus similaire est probablement "baal/baalim" - "maître", "propriétaire". **Comme « eloha/ELOHIM », il peut être utilisé au SINGulier ou au PLURIEL, selon le contexte.**

### Réponse 9:

Pourquoi la confusion avec le mot « **ELOHIM** » ? Certains essaient de prétendre qu'il s'agit d'une preuve de polythéisme, ou d'une trinité, sans tenir compte de toute la grammaire et des multiples significations que le mot porte. Cela vient du fait que les gens essaient de faire des interprétations simplistes de l'hébreu, une langue avec un vocabulaire beaucoup plus petit que l'anglais, où les mots ont souvent plusieurs sens en fonction du contexte.

Avant de discuter des significations potentielles, supprimons une idée fautive commune: le suffixe hébreu "-im" ne signifie PAS toujours un pluriel. Voici quelques exemples qui montrent son utilisation au **SINGULIER**: TzoharyIM - Midi, mayIM-eau, shamayIM- ciel.

Alors analysons le mot **ELOHIM**:

Lorsqu'il est utilisé pour désigner Dieu, il s'agit d'un pluriel dans le contexte du "nous" royal de l'anglais. De plus - il est pluriel car il englobe l'aspect de Dieu en tant que Roi, Souverain et Juge ultime - avec l'implication que chaque roi, dirigeant ou juge est le reflet de cet aspect de Dieu. Pour cette raison, il y a une bénédiction spéciale que les juifs orthodoxes disent quand ils voient un roi (indépendamment de la religion du roi - le simple fait d'avoir cette position signifie qu'ils sont connectés à cet aspect de Dieu).

La prochaine signification majeure d'**ELOHIM** est une référence à l'une des forces surnaturelles par lesquelles Dieu opère dans ce monde. Aucun de ces kochot (un autre terme pour les forces surnaturelles) n'a de libre arbitre (y compris les anges), mais agit simplement comme une extension de Dieu. Ainsi, dans ce contexte, **ELOHIM** est utilisé pour désigner les anges ou toute autre force surnaturelle contrôlée par Dieu.

Un troisième contexte est lorsque les Bnei **ELOHIM** (Fils d'**ELOHIM**) sont référencés. ici, il s'agit des enfants de juges qui se sont écartés du chemin de leurs parents qui, en tant que juges et donc reflétant cet aspect de Dieu, ont abusé de leur position dans la société.

Un quatrième sens: Tout juge humain (comme dans le sens numéro trois qui faisait référence à leurs enfants)

Une cinquième signification: Quiconque a du pouvoir sur quelqu'un d'autre - ainsi Dieu dit à Moshe (Moïse) "Tu seras **ELOHIM** pour Pharaon et Aaron sera ton Navi (normalement traduit par prophète mais dans ce contexte signifiant porte-parole tout comme un prophète est un porte-parole pour Dieu)"

Ainsi - le problème avec les traductions est qu'elles traduisent **ELOHIM** de manière trop simpliste - **c'est la raison pour laquelle les Juifs étudient uniquement l'hébreu et n'utilisent pas de traductions.**

### Réponse 10:

Un nom pluriel en hébreu biblique est 2+. **Une forme double (2 et seulement 2) existe également**, mais généralement uniquement par paires de formules, telles que les parties du corps (pieds, genoux, etc.). Certains noms prennent la **FORME DUALE** mais ne fonctionnent pas comme duels, comme l'eau (Mayim) et le ciel (Shamayim). Les **FORMES DOUBLES** masculines et féminines sont les mêmes.

## Quel est le pluriel du mot hébreu BARA ?

**BARA** בָּרָא signifie **IL a créé**. C'est le deuxième mot de la Torah dans le livre de la Genèse.

**Le pluriel est BAR-OO** בָּרְאוּ, ils ont créé. Mais je ne sais pas quand il serait utilisé, puisque ce verbe est généralement associé à la création par Dieu, dont il n'y en a qu'un.

## L'hébreu a-t-il des duels et des pluriels ou seulement des pluriels ? Est-ce que 'ELOHIM' est un mot pluriel ?

La première chose qui rend les choses difficiles, c'est que le NOM du Créateur est retiré du texte avec le remplacement de « l'ÉTERNEL ». Mais il est intéressant de noter qu'il n'est pas supprimé de l'écriture hébraïque ou araméenne. Considérant que l'auditeur n'étudie pas le texte en anglais, il n'étudiera certainement pas l'écriture hébraïque ou araméenne pour le savoir.

**La plupart des groupes croient qu'il y a plus d'un personnage parce que le prédicateur le dit.** Mais que dit la Bible à ce sujet ? Le Créateur déclare combien il y en a, il s'agit donc de croire le Créateur ou le Prédicateur. En fait, le Créateur le déclare plusieurs fois à différents endroits.

La Strong's Concordance a un système de numérotation et utilise la version King James pour ses mots.

Genèse 1:1

Au commencement H7225 Dieu H430 créa H1254 H853 le ciel H8064 et H853 la terre. H776

Vous verrez à côté du mot « dieu » ce Nombre..... H430.... si vous recherchez ce numéro, vous trouverez ceci... ..

Lexique: Strong's H430 - 'ēlōhîm אֱלֹהִים

Translittération = 'ēlōhîm

Prononciation = el-o-heem'

Partie du discours = nom masculin

Nombre de traductions KJV — Total: 2 606x

**La KJV traduit le H430 de Strong de la manière**

**suivante : Dieu (2 346x), dieu (244x), juge (5x), DIEU (1x), déesse (2x), grand (2x), mighty (2x), anges (1x) , excédant (1x), gardien de Dieu (avec H4136) (1x), pieux (1x).**

Le mot "eloh-im" a une terminaison plurielle, et le Prédicateur l'utilisera pour dire qu'il y a plus d'UN. **La chose intéressante est que le "im" à la fin de "eloh-im" est aussi le genre masculin en hébreu, comparable à nos pronoms "il" et "lui" en anglais. Quand on parle du Créateur יהוה, le mot « eloh-im » fait toujours référence à un « il », qui est un genre masculin.**

Ainsi, le premier verset de la Bible signifierait....

Genèse 1:1

1 Au commencement **ELOH-IM (IL)** créa le ciel et la terre.

Quand le mot "**ELOHIM**" est avec le NOM ressemblerait à ceci....

1 Rois 8:60

Verset 60: Que tous les peuples de la terre sachent que יהוה est **ELOHIM**, et qu'il n'y en a pas d'autre.

Il y a une autre chose et c'est quand le mot "**ELOHIM**" est utilisé avec le NOM יהוה il est toujours utilisé dans le sens majestueux un peu comme nous dirions "Votre Altesse Royale" à un Roi ou une Reine.

Lorsque le mot "**ELOH-IM**" est utilisé pour un Leader, il est au genre Masculin. Lorsqu'il y a plus d'un chef, le contexte transforme "**ELOHIM**" en un pluriel.

Le Shema d'Israël est....

Deutéronome 6:4

4 Écoute, ô Israël: יהוה notre **ELOHIM** est un יהוה:

**C'est une garantie qu'il n'y a qu'UN Être nommé יהוה, IL l'a dit.**

## Le mot "ELOHIM" = "Dieux" - un pluriel du mot "Dieu" en Hébreu - si oui, quelle est la FORME SINGULIÈRE ?

Oui et non. En hébreu biblique, il existe deux cas d'utilisation clairs du mot **ELOHIM**. L'un est le plus courant, se référant au seul vrai Dieu. Bien qu'il soit écrit au **PLURIEL** typique, il prend en fait la forme verbale singulière, le marquant clairement comme un nom singulier. **La raison pour laquelle il est écrit comme s'il était au pluriel est parce que le sens littéral de "ELO'AH" (FORME SINGULIÈRE) est "pouvoir" et puisque Dieu est la véritable source de tous les pouvoirs dans le mot et qu'ils sont tous inclus en Lui, alors pour parler, nous l'appelons « ELOHIM ».**

L'autre utilisation de "**ELOHIM**" est en fait au pluriel, prend une forme verbale au pluriel et ne fait pas référence à Dieu. Dans certains cas, il fait référence à de faux «dieux», dans d'autres, il fait référence à des personnes occupant des postes de grande puissance, comme des juges.

Le premier verset de la Bible, "Au commencement, Dieu créa", est écrit en hébreu Bereshith **BARA' ELOHIM. BARA' (ברא) est un verbe au singulier. S'il était pluriel, il s'écrirait bare'u (בראו).**

Notez qu'il y a des dizaines de mots dans la Bible hébraïque qui font référence à Dieu; **ELOHIM** n'est que l'un d'entre eux.

**Le mot « ELOHIM » est-il au singulier ou au pluriel ? S'il est pluriel, comment peut-il être utilisé pour Dieu YHWH ?**

**Réponse 1:**

Le mot est au pluriel parce que l'Éternel Unique et Unifié, Qui est la Cause Première, dispose d'une multiplicité de pouvoirs. Le verbe, l'adjectif et les suffixes possessifs associés à ce mot lorsqu'il fait référence au Créateur sont généralement au singulier. [Beaucoup de mots en hébreu décrivant des objets singuliers sont de forme double ou plurielle, y compris les mots pour "eau" (mayîm), "vie" (ḥayyîm), "ciel" (shāmayîm), "midi" (šāhōrayim ou šohōrayim), et "visage" (pānîm); ceux-ci prennent généralement un verbe au pluriel, un adjectif, etc.].

Le mot Elohim peut également désigner des juges humains, des anges ou des divinités inventées par des êtres humains, auquel cas le verbe, l'adjectif et les suffixes possessifs associés au mot sont généralement au pluriel.

**Réponse 2 :**

Dans Genèse 1:26, יֵאָמֵר, "dit" est au singulier, נַעֲשֶׂה "faisons" est au pluriel. Les adjectifs possessifs en כְּדִמּוּתֵנוּ « à notre image, selon notre ressemblance » sont également au pluriel.

Dans le Psaume 82:1 אֱלֹהִים נִצָּב "Dieu prend position", le verbe est au singulier, mais אֱלֹהִים **"ELOHIM"** est également utilisé au verset 6, "J'ai dit que vous [êtes] des dieux", et ces **"ELOHIM"** sont adressés dans le pluriel.

**En quoi ELOHIM et Yahweh diffèrent-ils ?**

**ELOHIM** était le nom de Dieu pour les tribus israélites (du nord).

**JHVH** était le nom du Dieu des Judéens (tribu du sud).

Étant donné que **les deux religions étaient basées sur la croyance en un seul, Créateur, Dieu**, les deux traditions ont été fusionnées en une seule lorsque les réfugiés du royaume du nord ont été absorbés en Judée suite à la destruction du royaume du nord par les Assyriens vers 725 avant JC, instruction du roi de Judée Ézéchias.

Malgré tous les efforts des scribes de Judée, cependant, la « couture » entre les deux traditions est toujours visible dans la Bible hébraïque, dans des détails tels que les deux versions de l'histoire de la Création (Genèse 1, 2); les différentes patries d'Abraham (ancêtre ancestral des Judéens) et d'Isaac (ancêtre des Israélites), et le portrait sommaire et peu convaincant de leur relation; les différents centres religieux (Jérusalem pour les Judéens; Beit-El pour les Israélites); et le caractère profondément différent des prophètes israélites (par exemple Élie, Élisée) de celui de leurs homologues judéens (par exemple Gad, Nathan, Isaïe).

Cela dit, l'effort a porté ses fruits: la plupart des Juifs et des Israéliens (et des Gentils, venez-y) souscrivent sans aucun doute à l'idée que la Judée et Israël ont toujours été une seule nation, avec une seule religion et une ascendance commune.

**Réponse 1:**

**"ELOHIM"** est le pluriel de "el" et signifie "dieux" (ou parfois d'autres divinités et êtres surnaturels). Yahweh est le nom d'un de ces dieux.

Comme la Bible a été compilée à partir de divers contes d'ancienneté variable et également modifiés, l'utilisation du terme **"ELOHIM"** est assez variable, se référant parfois spécifiquement à Yahweh et interprété au singulier, se référant parfois à d'autres divinités, etc.

Le schéma général semble être celui d'une transition historique progressive du polythéisme, dont il reste encore des traces dans la Bible, à celui dans lequel Yahweh était le dieu national des Hébreux, puis le dieu dominant, puis le seul Dieu de la ville. , les autres ayant été rétrogradés.

**Réponse 2:**

**ELOHIM** est le créateur. **YHWH** est le législateur.

Dieu a de nombreux titres. C'est comme si ton papa était aussi le shérif: parfois tu veux parler à ton papa mais tu ne veux pas parler au shérif.

**Réponse 3:**

**"YHWH"** (il n'y a pas de voyelles), est le nom (nom propre) du dieu.

Dans l'ancienne tradition juive (superstition), si l'on connaît le nom d'une chose, on peut la contrôler. Ils ont donné au dieu un nom qui ne peut être prononcé, afin que personne ne puisse le contrôler.

**"ELOHIM"** est un titre/adjectif: masculin pluriel signifiant 'majesté divine'.

Dans la Bible, la plupart des noms de dieu sont des adjectifs.

À tort, la plupart des adhérents appellent le dieu « dieu », ce qui est un titre et non un nom propre.

#### Réponse 4:

**ELOHIM** est le nom propre de **DIEU TOUT-PUISSANT**. Il comprend le nom divin Elah et le pluriel royal im.

**YHWH** n'est pas un nom descriptif d'Elah (Alah), encore moins Son nom.

Ô César ! Diriez-vous que le préfixe « O » est l'un des noms ou titres de César ?

L'arabe est une langue ancienne. À travers elle, nous pouvons avoir un aperçu de l'hébreu ancien. Nous entendons les musulmans pleurer

Yaa Allah! (O Allah).

Yaa Muhammad! (O Muhammad).

Vous avez deviné ce que Yaa signifie maintenant

Qul HUWAllahu ahad ( Dis Il est Allah) Coran, chapitre 112.

Maintenant, vous avez votre YaHuWa et savez ce que cela signifie (si vous pouvez ignorer la perte du H final qui n'est pas vocalisé de toute façon!).

#### Q. En quoi ELOHIM et Yahweh diffèrent-ils ?

Basé sur l'écriture originale de la Torah, le mot hébreu Ye'Ho'Ha הוה-י est le nom de l'UNIQUE qui crée tout, donne la vie à chaque créature vivante et contrôle totalement sa création.

Le nom Ye'Ho'Ha הוה-י provient de l'abréviation du mot hébreu, existence הויה dans ses trois temps, (passé) a existé היה, (présent) existe הוה, (futur) Existera יהיה

L'abréviation du mot Hébreu existence הויה dans ses trois temps est la suivante,

Ye' י, Yh'he'yei, (futur) Existera יהיה

Ho' הו, Ho've, (présent) Existe הוה

Ha' ה, Ha'yah, (futur) Existe היה

(Abréviation) "Existera יהיה, Existe הוה, Existera היה" (acronyme).

D'autre part, le mot hébreu **ELOHIM** אֱלֹהִים : (Dieu) est ce que fait Ye'Ho'Ha הוה-י .

**ÉLOHIM** Hébreu : אֱלֹהִים : (Dieu) nom (pluriel) Une fonction, une autorité, un titre pour quelqu'un qui détient une ou plusieurs des caractéristiques suivantes : Créateur, Chef, Guide, Juge, Souverain, etc. ... quelqu'un qui a contrôler quelqu'un ou quelque chose d'autre.

Par exemple, je suis les **ELOHIM** (Dieux) de mon smartphone ; Je contrôle complètement mon smartphone. En d'autres termes, mon smartphone ne peut pas fonctionner sans mon interférence.

#### Réponse 1:

**ELOHIM** est un terme générique pour les êtres surnaturels. C'est un nom pluriel.

Il est utilisé du Créateur des Cieux et de la Terre d'une manière particulière. Même s'il est au pluriel, lorsqu'il fait référence au Dieu Très-Haut, il est utilisé comme s'il était au singulier.

Par exemple, nous avons aussi des mots anglais que nous utilisons de cette façon. Prenez le mot "mouton". Nous l'utilisons pour signifier plus d'un mouton, ou un seul mouton, c'est-à-dire au **PLURIEL OU AU SINGULIER**, en changeant le verbe.

Les moutons arrivent. (Plus d'un)

Le mouton arrive. (Un)

Il en est de même avec **ELOHIM** en hébreu.

**Yahweh** est le prénom du **TRÈS HAUT ELOHIM**. C'est le nom par lequel le Créateur des cieux et de la terre s'est révélé à Moïse, afin de racheter les descendants d'Abraham, d'Isaac et de Jacob de l'esclavage en Égypte, afin que ses promesses sous son accord d'alliance puissent être réalisées.